

**AGENDA/ORDRE DU JOUR
 COMMITTEE OF THE WHOLE
 COMITÉ PLÉNIER**

		TIME/DURÉE
1) CALL TO ORDER	1) OUVERTURE DE LA SÉANCE	
2) ADOPTION OF AGENDA	2) ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	
3) ADOPTION OF MINUTES	3) ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL	
4) DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST	4) DÉCLARATION DE CONFLITS D'INTÉRÊTS	
5) NEW BUSINESS	5) AFFAIRES NOUVELLES	
5.1 2021 Operating Budget Grant Recommendations <ul style="list-style-type: none"> • Gregg Houser, Deputy Treasurer, Controller • Jocelyn Cohoon, Director, Leisure Services • Joanne Duguay, Community Development Officer • Kevin Silliker, Director, Economic Development • Germaine Mercier, Financial Analyst 	5.1 Recommandations concernant les subventions dans le budget d'exploitation de 2021 <ul style="list-style-type: none"> • Gregg Houser, trésorier-adjoint et contrôleur • Jocelyn Cohoon, directrice, Loisirs • Joanne Duguay, agente de développement culturelle • Kevin Silliker, directeur, Développement économique • Germaine Mercier, analyste financière 	45 minutes
5.2 Winter Sidewalk Maintenance Study Report - 2020 <ul style="list-style-type: none"> • Don Morehouse, Director, Public Works • Jeff Scott, General Foreman – Streets 	5.2 Étude sur l'entretien hivernal des trottoirs en 2020 <ul style="list-style-type: none"> • Don Morehouse, directeur, Travaux publics • Jeff Scott, contremaître en chef – rues 	30 minutes
5.3 Sidewalk Clearing Plan 2020-21 <ul style="list-style-type: none"> • Don Morehouse, Director, Public Works • Jeff Scott, General Foreman - Streets • Dan Hicks, Director, Parks 	5.3 Plan de déneigement des trottoirs 2020-2021 <ul style="list-style-type: none"> • Don Morehouse, directeur, Travaux publics • Jeff Scott, contremaître en chef – rues • Dan Hicks, directeur, Parcs 	20 minutes
5.4 Moncton Youth Arena Stakeholders <ul style="list-style-type: none"> • Jocelyn Cohoon, Director, Leisure • Joanne Lamarche, Community Development Officer • Catherine Dallaire, General Manager, Recreation, Culture and Events Services 	5.4 Partenaires des sports de glace pour jeunes dans les arénas de Moncton <ul style="list-style-type: none"> • Jocelyn Cohoon, directrice, Loisirs • Joanne Lamarche, agente de développement communautaire • Catherine Dallaire, directrice générale, Loisirs, culture et événements 	20 minutes
5.5 Social Issues (verbal) <ul style="list-style-type: none"> • Catherine Dallaire, General Manager, Recreation, Culture and Events • Conrad Landry, Fire Chief 	5.5 Préoccupations sociales (exposé verbal) <ul style="list-style-type: none"> • Catherine Dallaire, directrice générale, Loisirs, culture et événements • Conrad Landry, chef des pompiers 	15 minutes
6) COUNCILLORS ITEMS	6. POINTS SOULEVÉS PAR LES CONSEILLERS	

7) ADJOURNMENT	7. LEVÉE DE LA SÉANCE	